



Motorola se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier producto con el fin de mejorar su diseño, fiabilidad o funcionamiento. Motorola no asume ninguna responsabilidad acerca de los productos en relación con la aplicación o el uso de ningún producto, circuito o aplicación descritos en este documento. No se otorga ninguna licencia, ni explícitamente, por implicación o de algún otro modo, bajo ningún derecho de patente ni patente que cubra o esté relacionada con ninguna combinación, sistema, aparato, máquina, material, método o proceso en que pudieran utilizarse los productos Motorola. Sólo existe licencia implícita para los equipos, circuitos y subsistemas contenidos en los productos Motorola.

Garantía

Consulte el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Motorola en: www.motorola.com/enterprisemobility/warranty.

Patentes

Este producto tiene asociada una o más patentes. Para obtener información acerca de patentes, visite www.motorola.com/enterprisemobility/patents.

Información sobre servicios

Si experimenta algún problema al usar el equipo, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, este departamento se encargará de comunicárselo al servicio de asistencia al cliente de Motorola Enterprise Mobility en: http://www.symbol.com/customersupport. Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite: www.motorola.com/enterprisemobility/manuals.



MOTOROLA y el logotipo de la **M** estilizada, y **Symbol** y el logotipo de **Symbol** están registrados en la Oficina de marcas y patentes de EE.UU. Todas las demás marcas de productos y servicios son propiedad de sus respectivos titulares.
© Motorola, Inc. 2010



6802986C90ES

Revisión A - Febrero de 2010

LEA ESTE FOLLETO ANTES DE UTILIZAR EL TELÉFONO WIFI EMPRESARIAL, YA QUE CONTIENE INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES EN RELACIÓN CON SU SEGURIDAD E INFORMACIÓN RELEVANTE ACERCA DE LA ENERGÍA DE RADIOFRECUENCIA, ASÍ COMO RECOMENDACIONES DE USO PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS LIMITACIONES DE EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA DE LAS NORMAS APLICABLES EN EL ÁMBITO NACIONAL E INTERNACIONAL. LEA TAMBIÉN LAS INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO.

Información normativa

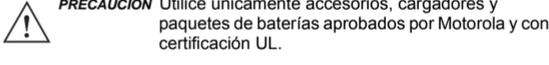
Este dispositivo está aprobado por la marca Motorola: Motorola, Inc. Esta guía se aplica a los siguientes números de modelo: EWP1100, EWP2100 y EWP3100.

Todos los dispositivos de Motorola están diseñados conforme a la normativa de los lugares donde se venden y estarán etiquetados de forma adecuada.

Las traducciones en diferentes idiomas están disponibles en el sitio Web siguiente: www.motorola.com/enterprisemobility.

Los cambios o modificaciones en equipos de Motorola que no hayan sido expresamente autorizados por Motorola podrían anular el permiso del usuario para utilizar dichos equipos.

Temperatura máxima de funcionamiento: 50 °C.



NO intente cargar baterías ni dispositivos húmedos o mojados. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de realizar la conexión a una fuente de alimentación externa.

SI SE SUSTITUYE LA BATERÍA POR OTRA DE UNA CLASE INCORRECTA, PUEDE HABER RIESGO DE EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

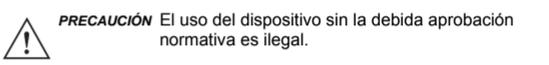
Éste es un producto Bluetooth aprobado. Si desea obtener más información o ver el listado de productos finales, consulte: <http://www.bluetooth.org/tsg/listings.cfm>.

Homologación de los dispositivos inalámbricos por país

En el dispositivo figuran etiquetas normativas, sujetas a certificación, para indicar que los sistemas de radio han sido homologados para el uso en los siguientes países y regiones: Estados Unidos, Canadá, Japón, Corea del Sur, Australia y Europa¹.

Consulte la declaración de conformidad de Motorola (DoC) para obtener detalles sobre normativas de otros países. Puede encontrarla en: www.motorola.com/enterprisemobility/doc.

Nota 1: para productos de 2,4 GHz o 5 GHz: Europa incluye Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia y Suiza.



Roaming internacional

Este dispositivo incorpora la función de roaming internacional (IEEE802.11d), lo que garantiza que el producto funcionará en los canales correctos según el país en que se use.

Frecuencia de funcionamiento - FCC y IC

Sólo 5 GHz

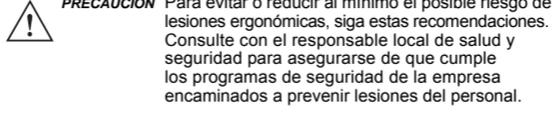
El uso en banda UNII (Infraestructura de información nacional sin licencia) 1 5150-5250 MHz está limitado a espacios interiores; cualquier otro tipo de utilización de este dispositivo es ilegal.

Sólo 2,4 GHz

Los canales disponibles para el funcionamiento de 802.11 b/g en EE.UU. son los canales 1 a 11. La gama de canales está limitada por firmware.

Recomendaciones sobre salud y seguridad

Recomendaciones ergonómicas



- Reduzca o elimine los movimientos repetitivos.
- Mantenga una posición neutral.
- Reduzca o elimine los esfuerzos excesivos.
- Tenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia.
- Realice las tareas a una altura adecuada.
- Reduzca o elimine la vibración.
- Reduzca o elimine la presión directa.
- Suministre estaciones de trabajo ajustables.
- Facilite un espacio libre adecuado.
- Proporcione un entorno de trabajo adecuado.
- Mejore los procedimientos de trabajo.

Exposición a energía de radiofrecuencia

Este teléfono WiFi empresarial está destinado a usuarios generales en entornos sin restricciones. El teléfono emplea energía electromagnética dentro del espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicación a distancia entre dos o más usuarios. Emplea energía de radiofrecuencia (RF) u ondas de radio para enviar y recibir llamadas. La energía RF es una forma de energía electromagnética. Otras formas de esta energía son, entre otras, la luz solar o los rayos X. No obstante, la energía RF no debería confundirse con estas otras formas de energía electromagnética que, utilizadas de manera inadecuada, pueden causar daños biológicos. Por ejemplo, una exposición elevada a rayos X podría dañar tejidos y material genético. Científicos, expertos en ingeniería, medicina, salud e industria, colaboran con organizaciones en la labor de desarrollo de normas para garantizar una exposición segura a la energía de RF. Estas normas proporcionan niveles recomendados de exposición a RF tanto para trabajadores como para el usuario en general. Estos niveles incluyen unos márgenes de protección bastante amplios. Todos los productos de radio de Motorola han sido diseñados, fabricados y probados para garantizar el cumplimiento de los niveles de exposición a energía RF establecidos por las autoridades. Además, los fabricantes recomiendan modos de empleo específicos a los usuarios de productos con radio.

Estas instrucciones son relevantes ya que informan al usuario acerca de la exposición a la energía de RF y proporcionan información sencilla acerca de cómo controlar dicha energía. Consulte los siguientes sitios Web para obtener información adicional acerca de la exposición a la energía de RF y de cómo controlarla para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición establecidos: <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-fags.html> <http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/index.html>.

Cumplimiento de las normas sobre exposición a RF

El teléfono WiFi empresarial Motorola está diseñado y probado para cumplir con un número de normas nacionales e internacionales, así como una serie de pautas (enumeradas a continuación) para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia. Este teléfono WiFi empresarial cumple con los estándares IEEE (FCC) y las limitaciones de exposición impuestas por la ICNIRP para usuarios generales en entornos sin restricciones.

El teléfono WiFi empresarial Motorola cumple con las siguientes normas y pautas para la exposición a la energía de RF:

- Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de Estados Unidos.
- Código de regulación federal; 47 CFR parte 2 subparte J.
- Instituto Nacional Americano de Normalización (ANSI) / Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) C95. 1-1992.
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE).
- C95. Edición 1-1999.
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE).
- C95. Edición 1-2005.
- Comisión Internacional sobre Protección frente a Radiaciones No-Ionizantes (ICNIRP) 1998.
- Ministerio de Sanidad (Canadá) Código de seguridad 6. Límites de la exposición humana a campos electromagnéticos de radiofrecuencia en el intervalo de frecuencia de 3 kHz a 300 GHz, 1999.
- Normas de radiocomunicación (radiación electromagnética, exposición humana) de la Autoridad Australiana de Comunicaciones, 2003.
- ANEXO DE ANATEL hasta la resolución N.º 303 del 2 de julio de 2002 "Regulación de la limitación de exposición a campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos en el intervalo de frecuencia de radio entre 9 KHz y 300 GHz" y el anexo a la resolución Nº 303 del 2 de julio de 2002".

El dispositivo cumple las normativas internacionales relativas a la exposición humana a los campos electromagnéticos de los dispositivos con sistemas de radio integrados. Si desea obtener información "internacional" relativa a la exposición humana a los campos electromagnéticos, consulte la declaración de conformidad de Motorola (Doc) en: www.motorola.com/enterprisemobility/doc.

Reducción de la exposición de RF. Haga un uso apropiado del dispositivo

Utilice siempre el dispositivo conforme a las instrucciones adjuntas.

Instrucciones de uso para la exposición a RF

Para controlar los niveles de exposición y garantizar el cumplimiento de las limitaciones para usuarios generales en entornos sin restricciones proceda en todo momento como se indica a continuación:

- Cuando lleve el teléfono WiFi empresarial cerca del cuerpo, utilice un clip, soporte, funda, carcasa o arnés aprobado por Motorola para este dispositivo. La utilización de accesorios de soporte aprobados por Motorola es de gran importancia, ya que el incumplimiento de esta medida podría resultar en niveles de exposición superiores a los estipulados por el IEEE/ICNIRP para usuarios generales en entornos sin restricciones.
- Si no utiliza uno de estos accesorios ni está haciendo uso del teléfono WiFi empresarial en la posición de uso indicada (junto a la cabeza en modo teléfono, frente a la cara en modo manos libres), asegúrese de mantenerlo a 2,5 cm del cuerpo cuando esté transmitiendo. Mantenga el teléfono a una distancia adecuada, ya que la exposición a la energía de RF disminuye a medida que aleja el teléfono.

Modo teléfono: instrucciones de uso

Al realizar y recibir llamadas telefónicas, mantenga el dispositivo como si se tratase de un teléfono inalámbrico y hable directamente al micrófono.

UE

Dispositivos de mano

Este dispositivo ha sido probado para su funcionamiento mientras se lleva puesto. Para garantizar la utilización del producto en conformidad con la EU, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Motorola.

EE, UU. y Canadá

Teléfonos (colocados al oído o con auriculares)

Para garantizar la utilización del producto en conformidad con la FCC, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Motorola. El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir las especificaciones de conformidad de exposición a RF de la FCC, por lo que debe evitarse. La FCC ha otorgado la autorización de equipo a estos teléfonos con todos los niveles de SAR evaluados en cumplimiento con las pautas de la FCC sobre emisiones de RF. La información sobre SAR relacionada con estos teléfonos se conserva en los archivos de la FCC y puede encontrarse en: <http://www.fcc.gov/oet/fccid>.

Declaración sobre ubicación contigua

Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a RF de la FCC, las antenas empleadas para este transmisor no deben ubicarse en posición contigua a ningún otro transmisor o antena, con la excepción de los ya aprobados en la presente declaración.

Dispositivos de mano

Este dispositivo ha sido probado para su funcionamiento mientras se lleva puesto. Para garantizar la utilización del producto en conformidad con la FCC, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Motorola. El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir las especificaciones de conformidad de exposición a RF de la FCC, por lo que debe evitarse.

Accesorios aprobados

Utilice únicamente accesorios y baterías suministrados o de repuesto aprobados por Motorola. La utilización de accesorios o baterías distintos a los recomendados puede provocar que se excedan las pautas para la exposición a RF del IEEE/ICNIRP. Contacte con su distribuidor o representante local de Motorola para obtener una lista de accesorios y baterías aprobados por Motorola. Puede encontrar al distribuidor más cercano en el siguiente sitio Web: <http://www.motorola.com/cgiss/emea/dealerlocator.html>.

Información adicional

Si desea obtener más información acerca de los requisitos de exposición o cualquier tipo de formación, visite: <http://www.motorola.com/rfhealth>.



Respete todas las advertencias referentes al uso de dispositivos inalámbricos.

Interferencias electromagnéticas/Compatibilidad

NOTA Casi la totalidad de los dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencias electromagnéticas (EMI) si no se diseñan y protegen de manera adecuada o si no se preparan para ofrecer compatibilidad electromagnética.

Instalaciones

Para evitar interferencias electromagnéticas y/o conflictos de compatibilidad, apague el teléfono WiFi empresarial en cualquier instalación en la que se le solicite hacerlo. Hospitales y centros de salud pueden estar utilizando equipos sensibles a energía de radiofrecuencia externa.

Aviones

Apague su teléfono WiFi empresarial cuando se encuentre en un avión y se le solicite. Cualquier uso del teléfono WiFi empresarial debe estar de acuerdo con la normativa aplicable, de acuerdo con las instrucciones de la tripulación. Si su dispositivo incluye un modo especial para uso durante el vuelo o una función similar, consulte al personal de la compañía aérea sobre su uso.



Los dispositivos inalámbricos transmiten señales de radiofrecuencia que puede afectar a equipos médicos eléctricos. Apague su dispositivo inalámbrico cuando se solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de servicios médicos. Estas solicitudes se realizan con el fin de impedir posibles interferencias con equipos médicos.

Marcapasos

La Asociación de Tecnología Médica Avanzada (AdvaMed) recomienda una separación mínima de 15 cm entre el teléfono WiFi empresarial con radio inalámbrica y los marcapasos. Estas recomendaciones están de acuerdo con las de la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos.

Los usuarios con marcapasos deben:

- Mantener SIEMPRE el teléfono WiFi empresarial a más de 15 cm del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No llevar el teléfono en un bolsillo cerca del pecho.
- Para la escucha, utilizar el oído más alejado del marcapasos a fin de reducir al mínimo las posibilidades de interferencias.
- APAGAR el teléfono WiFi empresarial inmediatamente si hay alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.

Audífonos

Algunos teléfonos WiFi empresariales digitales con radio inalámbrica pueden generar interferencias con ciertos audífonos. En caso de interferencia, quizá deba consultar al proveedor de su audífono para encontrar una solución. Al utilizar algunos dispositivos inalámbricos cerca de dispositivos auditivos (audífonos e implantes cocleares), los usuarios pueden percibir un ruido de zumbido, de murmullo o de lloro. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes que otros a esos ruidos de interferencias al igual que los dispositivos inalámbricos también varían en la cantidad de interferencias que generan. En caso de interferencia, quizá deba consultar al proveedor de su audífono para encontrar una solución.

Durante las llamadas de voz sobre IP (VoIP), este dispositivo no es compatible con el uso de audífonos.

Otros dispositivos de uso médico

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de RF. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Uso de dispositivos de comunicación durante la conducción

Consulte siempre las leyes y normativas referentes al uso de radios en las zonas donde conduce.

- Preste toda su atención a la conducción y la carretera.
- Utilice el modo manos libres si dispone de él.
- Salga de la carretera y aparque antes de realizar o recibir una llamada si las condiciones de conducción o la normativa lo requiere.



Advertencias de uso

Para vehículos con airbag

Consulte el manual del fabricante del vehículo para proceder a la instalación de equipamiento electrónico y evitar interferencias con el sistema de cableado del airbag.

No coloque el teléfono WiFi empresarial en la zona sobre el airbag o en el área de despliegue del mismo. Los airbags se inflan con una fuerza muy elevada. Si coloca un teléfono WiFi empresarial en el área de despliegue del airbag y este se infla, el dispositivo puede ser lanzado con gran fuerza y causar daños graves a los ocupantes del vehículo.

Entornos potencialmente explosivos

(Los entornos potencialmente explosivos son los sitios clasificados como de riesgo, que pueden contener gases, vapores o partículas peligrosas.)

Apague el teléfono WiFi empresarial antes de entrar en cualquier área potencialmente explosiva. No cambie, instale o cargue la batería en estas áreas. Cualquier chispa en un entorno potencialmente explosivo puede provocar una explosión o incendio que genere daños personales o incluso la muerte.

Los entornos potencialmente explosivos a los que se ha hecho referencia incluyen área de carga de combustible como las que se encuentran en los muelles, instalaciones de almacenamiento o trasvase de combustible o productos químicos o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o residuos metálicos. Los entornos potencialmente explosivos no están siempre debidamente señalizados.

Dispositivos de detonación y áreas de detonación

Para evitar posibles interferencias con dispositivos de detonación, apague su teléfono WiFi empresarial cuando esté cerca de cualquier dispositivo de detonación eléctrica, en una zona de detonación o en cualquier ubicación en la que se le solicite que apague cualquier dispositivo de radio. Obedezca cualquier señalización o instrucción.

Fuente de alimentación

Utilice solo fuentes de alimentación aprobadas por Motorola con una potencia de salida de 5 V CC y 0,85 A. La fuente de alimentación figura en la lista UL/CSA 60950-1 y cuenta con la certificación IEC60950-1 y EN60950-1 con salidas SELV. El uso de una fuente de alimentación alternativa puede resultar peligroso y anulará cualquier homologación de este dispositivo.

Baterías



PRECAUCIÓN Precauciones de uso

Todas las baterías pueden causar daños materiales e incluso personales como quemaduras si los terminales entran en contacto con cualquier material conductor (joyas, llaves o pulseras). El material conductor puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito) y sobrecalentarse. Manipule con precaución cualquier batería cargada, particularmente al introducirla en un bolsillo, bolso o cualquier otro lugar con objetos metálicos.

Taiwán: reciclaje



「廢電池請回收」

Confrome a el Artículo 15 de la Ley de Disposición de Desechos Sólidos, la Agencia de protección ambiental (EPA, Environmental Protection Administration) exige que las empresas productoras o importadoras de baterías incluyan marcas de reciclaje en baterías para venta, regalo o promoción. Consulte a alguna empresa recicladora cualificada en Taiwán sobre los métodos apropiados de desecho de baterías.

Información sobre las baterías

Las baterías recargables de Motorola están diseñadas y fabricadas de acuerdo con las normas de calidad industrial más estrictas. Sin embargo, existen ciertas limitaciones sobre el tiempo que pueden funcionar o almacenarse antes de que deban reemplazarse. La duración real se ve afectada por muchos factores, entre ellos, el calor, el frío, condiciones ambientales duras y descensos bruscos de temperatura. El almacenamiento de las baterías durante más de seis (6) meses puede ocasionar deterioro irreversible en la calidad de las mismas. Almacene las baterías con media carga en un lugar fresco y seco, fuera del equipo para evitar que pierdan capacidad, se oxiden las piezas metálicas o se produzcan fugas de electrolito. Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga.

Si experimenta una pérdida de tiempo de funcionamiento significativa, reemplace la batería.

El período de garantía estándar de todas las baterías Motorola es de un año, ya se compren por separado o como parte del terminal móvil o lector de códigos de barras. Para obtener más información sobre las baterías Motorola, visite la página: http://www.mysymbolcare.symbol.com/battery/batbasics1.html.

lineamientos para la seguridad de la baterías

- El área circundante en la que se carguen las unidades deberá estar libre de residuos, sustancias químicas o materiales inflamables. Ponga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.
- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y caga de la batería que se incluyen en la guía del usuario.
- Si utiliza la batería de forma incorrecta, puede producirse un incendio, una explosión o cualquier otro percance.
- Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0°C y+40°C (+32°F y +104°F).
- No utilice baterías ni cargadores no autorizados. De lo contrario, puede haber riesgo de incendio, explosión, fugas, etc. Si tiene alguna duda acerca de la compatibilidad de alguna batería o cargador, póngase en contacto con el Centro de asistencia de Motorola Enterprise Mobility.
- Para los dispositivos que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el dispositivo sólo deberá conectarse a productos que presenten el logotipo USB-IF o que hayan superado el programa de compatibilidad con USB-IF.
- No desmonte, abra, doble, deforme, perforo ni rompa la batería.
- Un fuerte impacto en una superficie dura de cualquier dispositivo que funciona con batería puede producir un sobrecalentamiento en la misma.
- No cortocircuite la batería. Procure que ningún objeto metálico conductor entre en contacto con los terminales de la batería.
- No la modifique ni la reconstruya. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua ni a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan llegar a alcanzar altas temperaturas como un vehículo aparcado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No introduzca la batería en hornos, microondas ni secadoras.
- Los adultos tendrán que supervisar en todo momento el uso de las baterías por parte de los niños.
- Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables.
- No arroje las baterías al fuego.
- Solicite ayuda médica de inmediato en el caso de tragarse una batería.
- Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave el área afectada con abundante agua y solicite ayuda médica.
- Si sospecha que su equipo o batería puedan estar dañados, póngase en contacto con el Centro de asistencia de Motorola Enterprise Mobility para acordar una inspección de estado del dispositivo en cuestión.



PRECAUCIÓN Si se sustituye la batería por otra de una clase incorrecta, puede haber riesgo de explosión.

Deshágase de las baterías según las instrucciones.

Interferencia de radiofrecuencia - Requisitos FCC

NOTA Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Sección 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para

proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio / TV para obtener ayuda.

Transmisores de radio (Sección 15)

Este dispositivo cumple lo establecido en la Parte 15 de las normativas de la FCC. Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.

Interferencia de radiofrecuencia - Requisitos Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Transmisores de radio

Para dispositivos RLAN:
El uso de RLAN 5 GHz, para su uso en Canadá, está sujeto a las siguientes restricciones:

- Banda restringida 5.60: 5,65 GHz

Este equipo cumple la normativa RSS 210 de Industry & Science de Canadá.

Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.

Etiqueta: el término "IC:" que precede a la certificación de radio indica que se cumplen las especificaciones técnicas exigidas por Industry Canada.

CE | Marcas y el Espacio Económico Europeo (EEE)

Frecuencia de funcionamiento

El uso de RLAN de 2,4 GHz en el EEE presenta las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en la gama de frecuencias de 2,400 a 2,4835 GHz.
- En Francia, el uso en exteriores queda limitado a la gama de frecuencias de 2,4 a 2,454 GHz.
- En Italia se requiere una licencia para el uso en exteriores.

El uso de la tecnología inalámbtrica Bluetooth® en el EEE presenta las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en la gama de frecuencias de 2,400 a 2,4835 GHz.
- En Francia, el uso en exteriores queda limitado a 10 mW EIRP.
- En Italia se requiere una licencia para el uso en exteriores.

Declaración de homologación de los dispositivos inalámbricos

Motorola declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad se puede obtener en: www.motorola.com/enterprisemobility/doc.

Declaración de advertencias de Corea para la Clase B ITE

기종별	사용자 안내문
B급 기기	이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기이오니 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Class	User's Guide
B class	As this equipment has obtained EMC registration for household use, it can be used in any area including residential areas.

Otros países

Australia

Use of 5GHz RLAN's in Australia is restricted in the following band 5.50 - 5.65GHz.

Brasil

Declarações Regulamentares para EWP1100, EWP2100 e EWP3100

Nota: "A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo EWP1100, EWP2100 e EWP3100. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."
Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

CHILE

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

México

Gama de frecuencias restringida a: 2,450 - 2,4835 GHz.

Taiwán

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

限制頻率範圍是：	2.400 - 2.4835 GHz。	最大發射功率 27dBm
	5.250 - 5.350 GHz。	最大發射功率 17dBm
	5.725 - 6.850 GHz。	最大發射功率 24dBm
	2.4GHz: 11個頻道	
	5GHz: 8個頻道	

在 5.25-5.35 赫赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Corea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파 혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: www.motorola.com/recycling/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се вършат на Motorola за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.motorola.com/recycling/weee

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webovė stránce: www.motorola.com/recycling/weee

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.motorola.com/recycling/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter: www.motorola.com/recycling/weee

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Motorola'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.motorola.com/recycling/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.motorola.com/recycling/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκαας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Motorola για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση

www.motorola.com/recycling/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.motorola.com/recycling/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.motorola.com/recycling/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Symbol otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Motorola, lūdzu, skatiet: www.motorola.com/recycling/weee.

Lietuvi: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Motorola“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.motorola.com/recycling/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával www.motorola.com/recycling/weee.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jigu ritornati għand Motorola għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġir dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: www.motorola.com/recycling/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Motorola te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.motorola.com/recycling/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.motorola.com/recycling/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.motorola.com/recycling/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.motorola.com/recycling/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.motorola.com/recycling/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.motorola.com/recycling/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Motorola-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa: www.motorola.com/recycling/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.motorola.com/recycling/weee.

TURKISH WEEE Statement of Compliance

EEE Yönetmeliine Uygundur